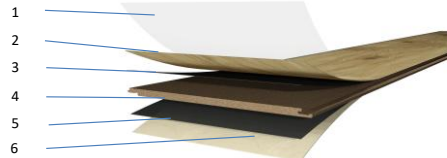


Hywood Friends Collection

Produkteigenschaften		Landhausdielen	Mehrstabdielen
Format		1997x182x9,1	2030x200x9,1
Fuge		Microfase umlaufend	
Profilierung		CLICKiEASY PRO	
Verpackung	Paket:	7 Stück je Paket (2,544 m ²)	6 Stück je Paket (2,436 m ²)
	Palette:	24 Pakete je Palette (61,056 m ²)	24 Pakete je Palette (58,464 m ²)
Gewicht	Paket:	ca. 23,90 kg	ca. 21,9 kg
	Palette:	ca. 588,60 kg	ca. 540,6 kg

Produktaufbau:

1. Nature Protec EVO Oberflächen-Finish
2. Echtholzdeckschicht
3. Wood Powder Schicht
4. Trägerplatte Aqua Seal aus Holzfasern
5. Wood Powder Schicht
6. Echtholzgegenzug



MADE IN GERMANY

Toleranzen: Anforderung DIN EN 14354:2017

	Prüfnorm DIN EN 14354:2017	Anforderungen
Dicke t eines Elements	Anhang A	$t_{\max} - t_{\min} \leq 0,50 \text{ mm}$ $t_{\text{mittel}} - t_{\text{nenn}} \leq \pm 0,50 \text{ mm}$
Länge l der Deckschicht in derselben Verpackungseinheit	Anhang A	$l \leq 1500 \text{ mm}$: $l_{\max} - l_{\min} \leq 0,50 \text{ mm}$ $l > 1500 \text{ mm}$: $l_{\max} - l_{\min} \leq 0,30 \text{ mm/m}$ $l_{\text{mittel}} - l_{\text{nenn}} \leq 1 \text{ mm}$
Breite w der Deckschicht	Anhang A	$w_{\max} - w_{\min} \leq 0,20 \text{ mm}$ $w_{\text{mittel}} - w_{\text{nenn}} \leq 0,10 \text{ mm}$
Rechtwinkligkeit	Anhang A	$q_{\max} \leq 0,20 \text{ mm}$
Abweichung von der Kantengeradheit der Deckschicht s	Anhang A	$s_{\max} \leq 0,30 \text{ mm/m}$
Höhenunterschied zwischen Elementen	Anhang B	$p_{\max} \leq 0,15 \text{ mm}$
Fugenöffnung zwischen Elementen	Anhang B	$\leq 0,20 \text{ mm}$

Garantie (Wohnen)
(gemäß unserer separaten
Garantiebestimmungen)

15 Jahre (Wohnbereich)



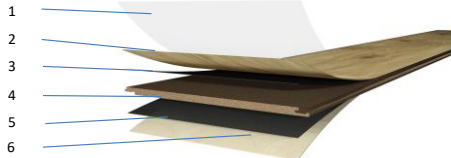
Klassifizierung		Prüfnorm	Bewertung Landhausdielen	Bewertung Mehrstabdielen
Wärmeleitfähigkeit		EN 12664:2001-01	0,12 W/(m*K)	
Wärmedurchlasswiderstand		DIN EN 4108-4	0,07 (m ² *K)/W	
PCP- Gehalt		CEN/TR 14823:2004	PCP $\leq 5 \times 10^{-6}$	
Formaldehydmission		EN 717-1:2004-10	Klasse E1	
Brandverhalten		DIN EN 13501-1	Bfl-s1 (1997x182x9,1)	Cfl-s1 (2030x200x9,1)
Stuhlrollenbeanspruchung		DIN EN 13329	Keine Veränderung beim Einsatz von Softrollen	
Fußbodenheizung		DIN EN 1264-2	Für den Einsatz auf warmwassergeführte Fußbodenheizungen sowie elektrische Fußbodenheizungen mit sanfter Aufheiztechnik und Temperaturregelung. Die Oberflächentemperatur darf 29 °C nicht überschreiten. Bei Heizsystemen mit Rückkühlung muss diese mit einer automatischen Steuerung zur Taupunktregulierung ausgestattet sein, um Kondensation zu vermeiden. Eine Verklebung zum Untergrund wird empfohlen um einen besseren Wirkungsgrad für Fußbodenheizungen zu erzielen	
Verlegeart		EN 13489	Schwimmend verlegt oder vollflächig verklebt. Zur Verklebung empfehlen wir emissionsarme Spachtel und Klebprodukte (z.B. nach RAL-UZ 113)	
Dickenquellung		EN 317	$\leq 6\%$	
Entsorgung			Reststücke dürfen mit dem Hausmüll entsorgt werden, Großmengen z.B. bei Wertstoffhöfen (entsprechend kommunaler Bestimmungen)	
Fußbodenunterlagsmatte - Anforderung		CS= DIN EN 16354:2019-01 CC= angelehnt an DIN EN 826	CS $\geq 60 \text{ kPa}$ & CC $\geq 5 \text{ kPa}$	

Oberflächeneigenschaften		
Variante		gebürstet
Gleitwiderstand	Cen/TS 15676:2008-02	49 USRV
Rutschhemmung schiefe Ebene	DIN EN 16165:2021-10	R10
Fleckenunempfindlichkeit	68861-1	1B
Kratzbeanspruchung	Hamberger Hobel	$\geq 18 \text{ N}$
Änderung durch:	ter Hürne Datum: Nov. 25	www.terhuerne.com

*Änderung sind vorbehalten

Product details		Hywood Friends Collection flooring	
Collection		plank	multi strip
Format		1997x182x9,1	2030*200*9,1
Bevel		4-sided micro bevel	
Profile		CLICKiEASY PRO	
Packaging	Package:	7 Piece/Pack (2,544 m²)	6 Piece/Pack (2,436 m²)
	Pallet:	24 Box/Pallet (61,056m²)	24 Box/Pallet (58,464m²)
Weight	Package:	ca. 23,90 kg	ca. 21,90 kg
	Pallet:	ca. 588,60 kg	ca. 540,60 kg

Product construction:		1. Nature Protec EVO surface finish
		2. Real wood top layer
		3. Wood Powder layer
		4. Aqua Seal baseboard made of wood fibres
		5. Wood Powder layer
		6. Real wood stabilizing layer





Tolerances to DIN EN 14354:2017		
	Test standards DIN EN 14354:2017	Requirements
Thickness t of an element	Appendix A	t _{max} – t _{min} ≤ 0,50 mm t _{mittel} – t _{nenn} ≤ ±0,50 mm
Length l of the surface layer in the same packaging unit	Appendix A	l ≤ 1 500 mm: t _{max} – t _{min} ≤ 0,50 mm l > 1 500 mm: t _{max} – t _{min} ≤ 0,30 mm/m t _{mittel} – t _{nenn} ≤ 1 mm
Width w of the surface layer	Appendix A	w _{max} – w _{min} ≤ 0,20 mm w _{mittel} – w _{nenn} ≤ 0,10 mm
Squareness	Appendix A	q _{max} ≤ 0,20 mm
Deviation from the edge straightness of the surface layer s	Appendix A	s _{max} ≤ 0,30 mm/m
Height difference between elements	Appendix B	h _{max} ≤ 0,15 mm
Gap opening between elements	Appendix B	≤ 0,20 mm

Warranty (domestic usage) (according to separate terms of warranty)	15 years (private living rooms)	
--	------------------------------------	--







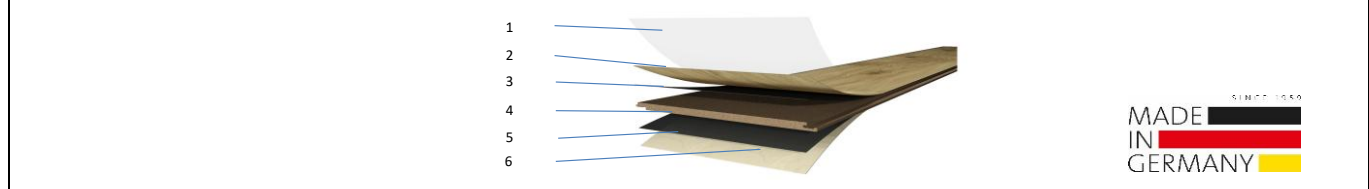


Product properties:			
	Prüfnorm	Evaluation planks	Evaluation multi strip
Thermal conductivity	EN 12664:2001-01	0,12 W/(m*K)	
Thermal resistance	DIN EN 4108-4	0,07 (m².K)/W	
PCP-content	CEN/TR 14823:2004	PCP ≤ 5 x 10 ^{-6m}	
Formaldehyde	EN 717-1:2004-10	E1	
Reaction to fire	DIN EN 13501-1	Bfl-s1 (1997x182*9,1)	Cfl-s1 (2030*200*9,1)
Resistance to chair castors	DIN EN 13329	No change if soft chair castors are used (type W)	
Underfloor heating	DIN EN 1264-2	Suitable for installation on warm water underfloor heating systems. The surface temperature must not exceed 29 °C. Also suitable for installation on electric heating systems equipped with temperature control and low heat-up technology. For heating systems with recooling, this must be equipped with an automatic control for dew point regulation to avoid condensation. Bonding to the underground is recommended to achieve a better efficiency for underfloor heating.	
Type of installation	EN 13489	Suitable for floating installation or glue down installation. We recommend low emission trowel and adhesive products for glue down. (e.g. according to RAL-UZ 113)	
Swelling	EN 317	≤ 6%	
Disposal		Remaining pieces may be disposed of with household waste, Large quantities, e.g. at recycling centres (in accordance with municipal regulations).	
Floor underlay mat - requirement	CS= DIN EN 16354:2019-01 CC= based on DIN EN 826	CS ≥ 60 kPa & CC ≥ 5 kPa	

Surface properties			
Variants:		brushed	
Slide resistance	Cen/TS 15676:2008-02	49 USRV	
Slip resistance inclined plane	DIN EN 16165:2021-10	R10	
Stain resistance	68861-1	1B	
Scratch resistance	Hamberger Hobel	≥18 N	

Spécification du produit		Hywood Friends Sol hybride	
Friends		lame large	multifrisés
Dimensions		1997x182x9,1	2030x200x9,1
Surface finish		EVO	
chanfrein		Micro-chanfrein 4 côtés	
Assemblage		CLICK'EASY PRO	
conditionnement	Paquet:	7 lames par colis (2,544 m ²)	6 lames par colis (2,436 m ²)
	Palette:	24 colis par palette (61,056m ²)	24 colis par palette (58,464m ²)
Poids	Paquet:	ca. 23,90 kg	ca. 21,90 kg
	Palette:	ca. 588,60 kg	ca. 540,60 kg

Structure du produit:	1. Vitrification de surface Nature Protec
	2. Couche supérieure en bois véritable
	3. Couche Woodpowder
	4. Panneau support Aqua Seal en fibres de bois
	5. Couche Woodpowder
	6. Contre-parement en plaqué bois véritable



Tolerances: revendication DIN EN 14354:2017		
	Norme DIN EN 14354:2017	revendication
Épaisseur t d'un élément	Pièce jointe A	^t max – ^t min ≤ 0,50 mm ^t moyen – ^t milieu ≤ ±0,50 mm
Longueur l de la couche supérieure dans une même unité de conditionnement	Pièce jointe A	^l ≤ 1 500 mm: ^l max – ^l min ≤ 0,50 mm ^l > 1 500 mm: ^l max – ^l min ≤ 0,30 mm/m ^l moyen – ^l milieu ≤ 1 mm
Largeur w de la couche supérieure	Pièce jointe A	^w max – ^w min ≤ 0,20 mm ^w moyen – ^w milieu ≤ 0,10 mm
équerrage	Pièce jointe A	^a max ≤ 0,20 mm
Écart par rapport à la rectitude des bords de la couche de couverture	Pièce jointe A	^r max ≤ 0,30 mm/m
Différence de hauteur entre les éléments	Pièce jointe B	^h max ≤ 0,15 mm
ouvertures des joints entre les éléments,	Pièce jointe B	≤ 0,20 mm

Garantie (Habitat) (conformément à nos conditions de garantie séparées)	15 ans (Habitat)	
--	------------------	--

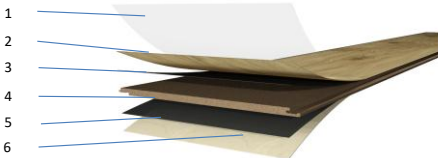


Caractéristiques du produit			
	Norme	Evaluation lame large	Evaluation multifrisés
Conductivité thermique	EN 12664:2001-01	0,12 W/(m².K)	
Résistance thermique		0,07 (m².K)/W	
Teneur en PCP	CEN/TR 14823:2004	PCP ≤ 5 x 10 ⁻⁶ n	
Formaldehyde	EN 717-1:2004-10	class E1	
Réaction au feu	DIN EN 13501-1	Bfl-s1 (1997x182x9,1)	Cfl-s1 (2030*200*9,1)
Résistance aux roulettes	DIN EN 13329	Pas de modification visible en utilisant des roulettes souples (type W)	
sol chauffant	DIN EN 1264-2	Utilisation sur plancher chauffant avec eau chaude et plancher chauffant électrique avec technologie de chauffage doux et thermostat. La température de surface ne doit pas dépasser 29 °C. Dans le cas d'installations de chauffage avec refroidissement, celles-ci doivent être équipées d'un régulateur automatique de régulation du point de rosée afin d'éviter la condensation. Le collage au sous-sol est recommandé afin d'obtenir une meilleure efficacité pour le chauffage par le sol	
Type d'installation	EN 13489	Pour la pose flottante ou collée en plein. Pour la pose collée en plein, nous recommandons les produits spatule et colle à faible émission (par exemple conformes au RAL-UZ 113).	
Gonflement en épaisseur	EN 317	≤ 6%	
Elimination		Les restes peuvent être jetés avec les ordures ménagères, Grandes quantités, par exemple dans les centres de recyclage (conformément aux réglementations municipales)	
Sous-couche de sol - exigence	CS= DIN EN 16354:2019-01 CC= inspiré de DIN EN 826	CS ≥ 60 kPa & CC ≥ 5 kPa	

propriétés de surface			
Surface finish		EVO	
variantes		brossé	
anti derapant	Cen/TS 15676:2008-02	49 USRV	
anti-dérapant sur plan incliné	DIN EN 16165:2021-10	R10	
Résistance aux taches	68861-1	1B	
Résistance aux rayures	Rabot Hamberger	≥18 N	
Changé par:	ter Hürne	Date:	Dez. 25

*Sous réserve de modification

Calidad del producto		Suelo híbrido Hywood Friends Collection	
Collection		tabla	cepillado
Dimensión		1997x182x9,1	2030x200x9,1
Acabado de aceite		EVO	
Bisel		Microfase circundante	
Perfilado		CLICKiEASY PRO	
Embalaje	Caja:	7 ud. por caja (2,544 m²)	6 ud. por caja (2,436 m²)
	Palet:	24 cajas por palet (61,056 m²)	24 cajas por palet (58,464 m²)
Peso	Caja:	aprox. 23,90 kg	aprox. 21,90 kg
	Palet:	aprox. 588,60 kg	aprox. 540,60 kg

Estructura del producto:	1. Nature Protec EVO Oberflächen-Finish
	2. Capa noble de madera genuina
	3. Capa Wood-Powder
	4. Núcleo Aqua Seal de fibras de madera
	5. Capa Wood-Powder
	6. Contracara de madera genuina
	
	

Tolerancias: Norma DIN EN 14354:2017		
	Norma de verificación DIN EN 14354:2017	Norma
Grosor de un elemento	Adjunto A	$t_{max} - t_{min} \leq 0,50 \text{ mm}$ $t_{promedio} - t_{nominal} \leq \pm 0,50 \text{ mm}$
Largo de la capa de uso en la misma unidad de embalaje	Adjunto A	$\leq 1500 \text{ mm}$: $t_{max} - t_{min} \leq 0,50 \text{ mm}$ $> 1500 \text{ mm}$: $t_{max} - t_{min} \leq 0,30 \text{ mm/m}$ $t_{promedio} - t_{nominal} \leq 1 \text{ mm}$
Ancho de la capa de uso	Adjunto A	$w_{max} - w_{min} \leq 0,20 \text{ mm}$ $w_{promedio} - w_{nominal} \leq 0,10 \text{ mm}$
Perpendicularidad	Adjunto A	$k_{max} \leq 0,20 \text{ mm}$
Desviación de la rectitud de los cantos de la capa de uso	Adjunto A	$f_{max} \leq 0,30 \text{ mm/m}$
Diferencia de altura entre elementos	Adjunto B	$p_{max} \leq 0,15 \text{ mm}$
Apertura de juntas entre los elementos	Adjunto B	$\leq 0,20 \text{ mm}$

Garantía uso doméstico (de conformidad con nuestras condiciones de garantía aparte)	15 años (uso residencial)	
		

Clasificación			
Acabado de aceite	Norma de verificación	Valoración tabla	Valoración cepillado
Conductividad térmica	EN 12664:2001-01	0,12 W/(m²K)	
Resistencia térmica		0,07 (m²·K)/W	
Contenido PCP	CEN/TR 14823:2004	PCP $\leq 5 \times 10^{-6}$	
Emisión de formaldehído	EN 717-1:2004-10	Clase E1	
Reacción al fuego	DIN EN 13501-1	Bfl-s1 (1997x182*9,1)	Cfl-s1 (2030x200x9,1)
Desgaste por las ruedas de las sillas	DIN EN 13329	Sin cambios en caso de uso de ruedas suaves de sillas	
Suelo radiante	DIN EN 1264-2	Apto para suelo radiante de agua, como para suelo radiante eléctrico con la técnica del calentamiento suave y con regulador de temperatura. Las temperaturas de superficie no deben superar 29°C. En caso de sistemas de suelo radiante con refrigeración es necesario un regulador automático del punto de rocío para evitar condensaciones. Para tener una mejor eficiencia del suelo radiante se recomienda un pegado al subsuelo.	
Tipo de instalación	EN 13489	Instalación flotante o pegado en toda la superficie. Recomendamos espátulas y pegamentos bajos en emisiones (por eje. según RAL-UZ 113)	
Hinchazón	EN 317	$\leq 6\%$	
Reciclaje		Los restos pueden tirarse a la basura residencial, cantidades mas grande en puntos verdes, según la normativa de la comunidad.	
Manta - requisitos	CS= DIN EN 16354:2019-01 CC= inspirado por DIN EN 826	CS $\geq 60 \text{ kPa}$ & CC $\geq 5 \text{ kPa}$	

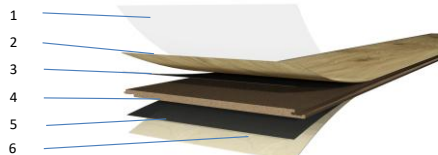
Propiedades de la superficie			
Superficie		Pintado / EVO	
Variantes		cepillado	
Resistencia al deslizamiento	Cen/TS 15676:2008-02	49 USRV	
Clase antideslizante	DIN EN 16165:2021-10	R10	
Resistencia a las manchas	68861-1	1B	
Resistencia al arañazo	Hamberger Hobel	$\geq 18 \text{ N}$	
Modificación:	ter Hürne	Fecha:	Dez. 25

*Sujeto a cambios

www.terhuerne.com

Cechy produktu:		Hywood Friends Collection	
Wymiar		deska 1997x182x9,1	wielopasmowa 2030x200x9,1
Powierzchnia wykończenia		EVO	
Fuga		4-stronna mikrofaza	
Zamek		CLICKITEASY PRO	
Sposób pakowania	paczka:	7 sztuk w paczce (2,244 m ²)	6 sztuk w paczce (2,436 m ²)
	paleta:	24 paczek na palecie (61,056m ²)	24 paczek na palecie (58,464m ²)
Waga	paczka:	ca. 23,90 kg	ca. 21,90 kg
	paleta:	ca. 588,60 kg	ca. 540,60 kg

Konstrukcja:	1. Wykończenie powierzchni Nature Protec
	2. Warstwa wzoru z prawdziwego drewna
	3. Warstwa Wood-Powder
	4. Płyta nośna Aqua Seal z włókien drzewnych
	5. Warstwa Wood-Powder
	6. Warstwa przeciwpękająca z prawdziwego drewna



MADE IN GERMANY

Tolerancja: wymogi zgodnie z Normą DIN EN 14354:2017

	Norma DIN EN 14354:2017	wymogi zgodnie z Normą
Grubość elementu	Załącznik A	Max – Min ≤ 0,50 mm Średnio – nazwa ≤ ±0,50 mm
Długość warstwy wierzchniej w tej samej jednostce opakowania	Załącznik A	≤ 1 500 mm: Max – Min ≤ 0,50 mm > 1 500 mm: Max – Min ≤ 0,30 mm/m Średnio – nazwa ≤ 1 mm
Szerokość warstwy wierzchniej	Załącznik A	Max – Min ≤ 0,20 mm Średnio – nazwa ≤ 0,10 mm
Prostokątność	Załącznik A	Max ≤ 0,20 mm
Odczylenie od prostoliniowości krawędzi warstwy wierzchniej str. 36	Załącznik A	Max ≤ 0,30 mm/m
Różnica wysokości między elementami	Załącznik B	Max ≤ 0,15 mm
Szczelina między elementami	Załącznik B	≤ 0,20 mm

Gwarancja (użyteczność domowa) (zgodnie z odrębnymi warunkami gwarancji)	15 lat Dożywnio (użyteczność domowa)			
---	---	--	--	--



Klasyfikacja

	Norma	Wynik deska	Wynik wielopasmowa
Przewodność cieplna	EN 12664:2001-01	0,12 W/(m*K)	
Opór cieplny	DIN EN 4108-4	0,07 (m ² .K)/W	
PCP-zawartość	CEN/TR 14823:2004	PCP ≤ 5 x 10 ⁻⁶	
Emisja formaldehydu	EN 717-1:2004-10	Klasa E1	
Reakcja na ogień	DIN EN 13501-1	Bfl-s1 (1997x182x9,1)	Cfl-s1 (2030x200x9,1)
Odporność na kółka od krzeseł	DIN EN 13329	Nie powoduje zmian, jeżeli zastosuje się miękkie kółka	
Ogrzewanie podłogowe	DIN EN 1264-2	Do stosowania na ogrzewaczach podłogowych wodnych oraz elektrycznych ogrzewaczach podłogowych z łagodną technologią ogrzewania i regulatorem temperatury. Temperatura powierzchni nie może przekraczać 29 °C. W przypadku systemów grzewczych z chłodzeniem zwrotnym, systemy te muszą być wyposażone w automatyczną regulację punktu rosy w celu uniknięcia kondensacji. Zalecane jest przyklejenie do podłoża w celu uzyskania lepszej wydajności ogrzewania podłogowego.	
Sposób instalacji	EN 13489	Montaż na pływach lub poprzez przyklejenie na całej powierzchni do podłoża. Do klejenia polecamy niskoemisyjne produkty klejące (np. wg RAL-UZ 113)	
Grubość obrzęku	EN 317	≤ 6%	
Utylizacja		Pozostałości mogą być wyrzucane razem ze śmieciami domowymi. Duże ilości np. w elektrowniach (zgodnie z przepisami gminnymi)	
Mata podłogowa - wymagania	CS= DIN EN 16354:2019-01 CC= inspirowana przez DIN EN 826	CS ≥ 60 kPa & CC ≥ 5 kPa	

Właściwości powierzchni

Warianty	szczotkowane		
Dynamiczny współczynnik tarcia	Cen/TS 15676:2008-02	49 USRV	
Antypoślizgowość	DIN EN 16165:2021-10	R10	
Odporność na zaplamienia	68861-1	1B	
Odporność na zarysowania	Strug Hambergera	≥ 18 N	
Zmieniono przez:	ter Hürne	Data:	Dez. 25